

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 126 (2000)  
**Heft:** 01/02

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

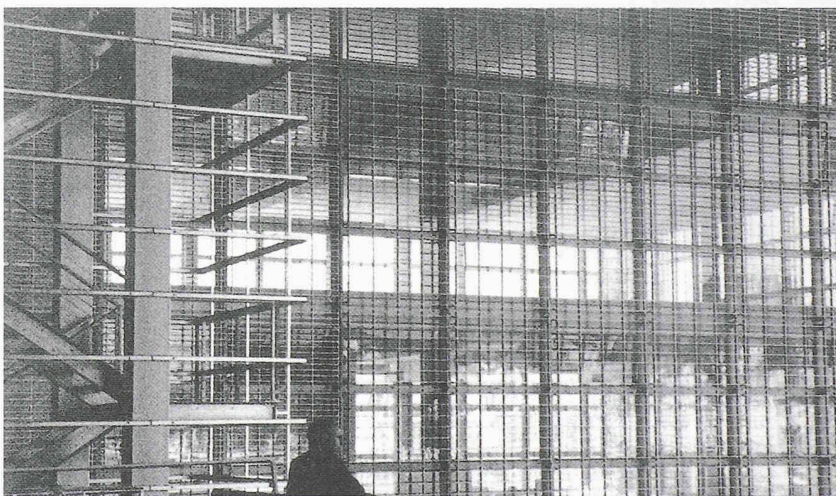
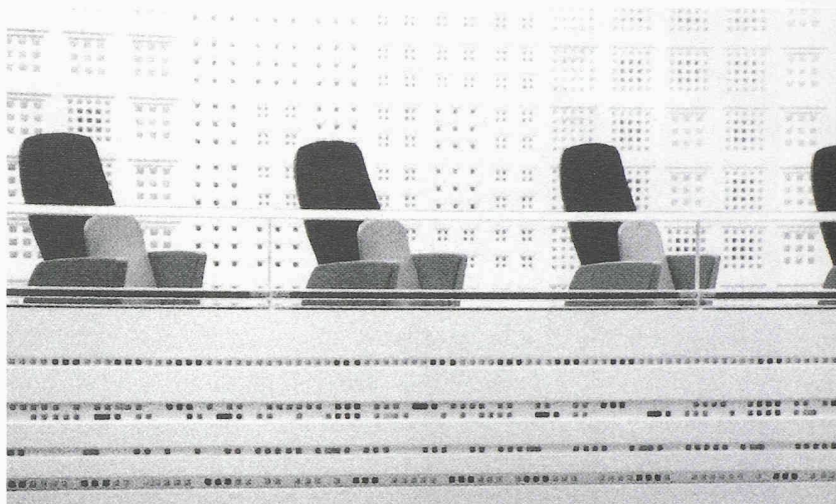
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## LA SALLE DE CONCERT DE LUCERNE – L'EXACTE REPRÉSENTATION D'UNE VOLONTÉ

### Conférence et exposition au département d'architecture de l'EPFL

L'exposition intitulée «L'exacte représentation d'une volonté» entend rendre compte de la recherche approfondie d'une solution adéquate en matière de construction. Les projets de Jean Nouvel se caractérisent en effet par l'examen consciencieux de la commande et l'étude minutieuse du site. Appliquant une démarche très personnelle, il sonde la poésie du lieu dans une quête imaginaire des limites du possible.

En témoignent un certain nombre de réflexions extraites du catalogue sur le projet en général et les photographies qu'il propose en particulier: «Si je me mets à Lucerne sur l'angle et si je dégage tout l'angle, c'est pour avoir cette vue panoramique à la fois sur la ville et sur le lac qui contient quelque chose qui n'existe pas et qui est difficile à conquérir (...). Si je me mets en face de Lucerne et si je découpe des cartes postales, c'est parce que je sais que j'ai cela et je sais quelle échelle j'ai en face et donc je me mets en situation de conquérir ou de prendre un sens par rap-



port à un site général ou un paysage (...). Ce sont ces éléments-là qui déterminent des choix stratégiques et qui seulement alors conduisent à des formes (...). Je pense qu'il y a un certain nombre d'intentions conceptuelles qui peuvent être vérifiées à posteriori ou prouvées par des photographies. Il peut y avoir aussi des photos d'une nature assez conceptuelle qui marquent les principales choses et qui vont sûrement dans le sens d'une approche un peu fractale (...). Ce n'est pas automatique-

ment la vue immédiate, c'est plutôt la mise en relation de plusieurs échelles, la mise en relation d'un site et d'un bâtiment. Donc, finalement, c'est une façon de lister, de relister les intentions du projet et de les donner à voir.»

DA-Commission d'information EPFL-DA, mercredi 19 janvier 2000 à 18 h: conférence de Jacques Lucan, professeur à l'ITHA, DA-EPFL.  
EPFL-DA, du 12 au 26 janvier 2000, exposition réalisée par l'Architekturgalerie de Lucerne à l'occasion de l'inauguration de la salle de concert du nouveau Centre culturel et des congrès de Lucerne

## LE PRIX WAKKER 2000 ATTRIBUÉ À LA VILLE DE GENÈVE

### Le réaménagement des rives primé

Le prix Wakker 2000 de la Ligue Suisse du Patrimoine national (LSP), consacré au thème de la construction au bord de l'eau, a été attribué à la Ville de Genève.

Le projet «Le Fil du Rhône», conçu par l'architecte Julien Descombes et

mis en oeuvre depuis 1994, est actuellement en cours de réalisation dans le cadre d'une collaboration exemplaire entre ingénieurs, architectes et artistes.

Le réaménagement de la promenade de la digue est déjà achevé. D'autres projets (réhabilitation de la place du Rhône, plate-forme devant le pont de

la Machine) seront réalisés pour revaloriser le site fluvial urbain genevois.

Le site du bord de l'eau sera ainsi rendu aux habitants de manière à la fois créative et respectueuse, suivant les principes mêmes défendus par la Ligue Suisse du Patrimoine national.

## L'HÉRITAGE DU FONCTIONNALISME EN ARCHITECTURE

En souvenir  
d'Alberto  
Sartoris



Le 5 février 2000, une occasion de réflexion est offerte par le colloque organisé à Cossonay en souvenir d'Alberto Sartoris, disparu en mars 1998 après une longue carrière d'architecte, d'historien et théoricien de l'architecture.

L'Architecture fonctionnelle a été une des méthodologies les plus répandues et a constitué un sujet de discussion et de débat parmi les théoriciens et les architectes du Mouvement Moderne. Le Fonctionnalisme, entré en crise dans l'après-guerre, est redevenu un thème d'actualité pour une réévaluation prospective. Dans le développement de leur thème, les conférenciers analyseront sous un angle critique et indépendant cette préoccupation.

L'idéal du Rationalisme/ Fonctionnalisme, tel qu'il apparaît dans «Gli elementi dell'architettura funzionale» recueillis par Sartoris nous interpellent au plus profond de notre conscience d'architecte au sujet de la pratique et de l'éthique qui doit guider l'architecture contemporaine.

Ce colloque fait partie de cette volonté de promouvoir l'architecture d'avant-garde selon l'esprit de l'oeuvre d'Alberto Sartoris, de manière interactive et évolutive en proposant de divulguer l'architecture moderne, le Fonctionnalisme, les arts plastiques abstraits, et de défendre l'architecture comme discipline humaniste intégrant toutes les formes d'art.

Chaque participant recevra à l'issue du colloque une sérigraphie originale voulue par Alberto Sartoris, non

signée, au format A4, offerte par la «Fondation Felice Foletti et Andrea Fenyő», Lugano.

Les actes du colloque seront publiés par Fidia, Edizioni d'Arte, Lugano.

### Programme

(Les interventions se feront en français)

- 09h00 Accueil et ouverture de la manifestation par Daniel Aubert, syndic de Cossonay
- 09h15 Présentation de la Donation Alberto Sartoris par le Professeur Maurice Cosandey, Dr. H.C. président de la Donation, Ancien président du Conseil des EPF
- 09h30 Présentation de l'Association Alberto Sartoris par M. Dimitri Papadaniél, président, et par E. Baleri, vice-président
- 09h45 Ouverture du colloque. Prof. Cyrille Simonnet, coordinateur
- 10h00 Conférence du Prof. Bruno Reichlin
- 10h45 Conférence du Prof. Pier Giorgio Gerosa
- 11h30 Intervalle : lancement du concours : Installation commémorative sur la propriété où vécut Alberto Sartoris
- 12h00 Pause - Repas
- 13h30 Conférence du Prof. Arthur Ruegg
- 14h15 Conférence du Prof. Roger Diener
- 15h00 Conférence du Prof. Luigi Snozzi
- 15h45 à 17h00 Table ronde avec les conférenciers et les participants ; débat avec la participation du Prof. Martin Steinmann. Conclusions
- 17h30 Fin du colloque - apéritif

Organisation et renseignements:  
Association Alberto Sartoris  
Secrétariat de la SIA vaudoise  
Av. Jomini 8 1004 Lausanne  
tél. 021/ 646.34.21  
fax 021/ 647.19.24  
e-mail : info@siavd.ch

Colloque du samedi 5 février 2000,  
de 09h00 à 17h30,  
Cossonay – Salle du Pré-aux-Moines

## LE GÉNIE CIVIL AU XXI<sup>e</sup> SIÈCLE

Remettre l'ouvrage sur le  
métier

Le XXI<sup>e</sup> siècle verra probablement la population mondiale atteindre les dix milliards d'habitants. Les défis dans le domaine du génie civil sont nombreux, notamment en ce qui concerne les infrastructures.

Les ingénieurs sont-ils prêts ?

### Programme

- 14h00 Accueil, message de bienvenue, Prof. P. Aebischer, Président désigné de l'EPFL
- 14h10 Présentation du programme, Mme C. Jean-Pousin, Cast, EPFL
- 14h15 Le marché international, M. R. Jacquot, Directeur général de Bouygues Entreprises France et Europe, Paris
- 14h45 Le point de vue d'un grand maître d'ouvrage, M. P.-A. Urech, Direction Générale des CFF, Berne
- 15h05 Le rôle d'un ingénieur de bureau d'études, Prof. J.-D. Marchand, Président de la Direction générale de Bonnard et Gardel, Lausanne
- 15h25 Pause-café
- 15h45 Management des grands projets, Prof. F.-L. Perret, Institut des transports et de planification (ITEP-DGC), EPFL
- 16h00 L'innovation au service des ouvrages, Prof. F. Frey, Institut de statique et structures (ISS-DGC), EPFL
- 16h15 Relever le défi par la formation, Prof. L. Vulliet, Chef du Département de génie civil, EPFL
- 16h30 Débat public animé par M. A. Jeannet, Rédacteur en chef de BILAN
- 17h30 Apéritif

Renseignements et inscription :  
Cast – EPFL, CH - 1015 Lausanne  
Tél. 021/693 35 75 Fax : 021/693 47 47  
e-mail : rencontres@cast.epfl.ch  
url : <http://www.epfl.ch/cast>

Conférence-débat, Mercredi 9 février 2000,  
de 14h à 18h, Aula av. de Cour 33, Lausanne